

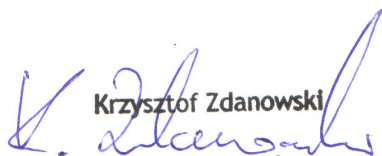
## REFERENCJE

Biuro Tłumaczeń Spectraling współpracuje z Panią Barbarą Czekaj od początku swojej działalności na rynku, w zakresie tłumaczenia zwykłego jak i poświadczonego z języka polskiego na język niemiecki i odwrotnie. Pani Barbara z łatwością tłumaczy teksty z rozmaitych dziedzin. Tematyka tłumaczonych przez nią tekstów to m.in.:

- prawo: umowy, zamówienia, pełnomocnictwa, faktury, korespondencja sądowa;
- finanse/ rachunkowość/ bankowość: bilans koncernu, rachunek zysków i strat, rachunek przepływów pieniężnych, prezentacja portfela produktów;
- zatrudnienie: leasing pracowników, certyfikat agencji zatrudnienia;
- dokumenty pojazdów: quady, samochody osobowe, ciężarowe, motocykle, opinie z badań technicznych;
- dokumentacja techniczna: instrukcja stanowiskowa, opisy/ dane techniczne (motoryzacja)
- medycyna: CT jamy brzusznej, kolonoskopia, badanie patomorfologiczne;
- edukacja i kształcenie: świadectwa szkolne, program kształcenia ustawicznego (formularz wniosku);
- turystyka i hotelarstwo: oferty hoteli, strony www;
- gastronomia: kulinaria, menu, wędliniarstwo.

Doświadczenie i sprawność językowa Pani Barbara sprawiają, że darzymy ją całkowitym zaufaniem. Jest to tłumacz rzetelny, zawsze wywiązujący się z powierzonych zadań na czas. Współpraca przebiega nad wyraz pomyślnie również z uwagi na fakt, że Pani Barbara jest niezwykle ciepłą i bezkonfliktową osobą.

Serdecznie polecamy Panią Barbarę Czekaj jako profesjonalnego tłumacza języka niemieckiego.

  
Krzysztof Zdanowski  
Prezes Zarządu

SPECTRALING Sp. z o.o.

ul. PILOTÓW 2 | 31-462 KRAKÓW  
tel. +48 012/293 93 80, tel. kom. + 48 785/ 121-171, fax. +48 012/293 93 89  
www.spectraling.pl | office@spectraling.pl